

**Germany-Hamburg: Landscaping work**

**OJ S 67/2019 04/04/2019**

**Contract notice – utilities**

**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: HPA Hamburg Port Authority AöR

Postal address: Brooktorkai 1

Town: Hamburg

NUTS code: DE600 Hamburg

Postal code: 20457

Country: Germany

E-mail: [ZentralerEinkauf@hpa.hamburg.de](mailto:ZentralerEinkauf@hpa.hamburg.de)

Telephone: +49 40 / 42847-5276

**Internet address(es):**

Main address: [www.hamburg-port-authority.de](http://www.hamburg-port-authority.de)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergabe.rib.de>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe.rib.de>

**I.6. Main activity**

Port-related activities

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Deponie Francop – Vegetationstechnische Arbeiten

Reference number: M-0096-19-O-EU

**II.1.2. Main CPV code**

45112700 Landscaping work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Die Schlickdeponie Francop an der Süderelbe als eine Deponie nach dem Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetz (KrW-/AbfG) nimmt weite Bereich des Talraumes südlich der Alten Süderelbe ein. Sie grenzt unmittelbar an den Gewässerlauf der Alten Süderelbe an.

Weite Teile des Deponiebereichs Francop werden zukünftig zur öffentlichen Parkanlage. Der entstandene Hügel (Bereich der Deponie) wird nach seiner vollständigen Rekultivierung die Funktion einer extensiven Grünfläche haben, die auch auf Grund ihrer großflächigen Ausdehnung und ihrer Eingliederung in das überörtliche Freiraumverbundsystem von erheblicher Bedeutung für die landschaftsbezogene Erholung ist.

Ausgeschrieben sind die Mäharbeiten für vorhandene Frischwiesen- und Magerrasenflächen für den Zeitraum 2019 bis 2020, Einsaaten von Zwischenbegrünungen und Frischwiesen in 2019 sowie 2020 sowie Pflanzarbeiten im Herbst 2019 einschl. Fertigstellungspflege in 2020 sowie Entwicklungspflege in 2021.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE600 Hamburg

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Die vorliegende Ausschreibung umfasst:

— Einsaaten von Frischwiesen und Trockenrasen in 2019 sowie 2020 im Bereich von zur Zeit in Oberbodenandeckung befindlichen oder geplanten Flächen sowie die Herstellung von Zwischenbegrünung auf bereits hergestellten Flächen, die im Herbst 2019 oder im Herbst 2020 bepflanzt werden sollen,

— Die Pflege von Frischwiesen- und Trockenrasenflächen der bereits rekultivierten Deponieflächen auf dem Hügel der Deponie Francop für einen Pflegezeitraum von 2 Jahren, beginnend nach Vergabe in Juni 2019 bis zur letzten Mahd im September 2020.

Die zu bearbeitenden Flächen umfassen alle bereits fertig hergestellten Frisch- und Trockenrasenflächen einschl. entsprechende Grabenbereiche.

— Herstellung von ca. 31 000 qm Neupflanzung im Herbst 2019 mit bauseits gelieferten Pflanzen einschl. sämtlicher dafür notwendigen Nebenarbeiten einschl. 2-jähriger Pflanzflächenpflege sowie Zaunbau/Zaunrückbau.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/06/2019 End: 31/12/2021

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

- 1) Bescheinigung über die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes;
- 2) Bescheinigung der Berufsgenossenschaft bzw. Bescheinigung des Versicherungsträgers;
- 3) eine gültige Freistellungsbescheinigung nach §48b EstG;
- 4) eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialkasse.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

- 1) Umsatz des Unternehmers in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmern ausgeführten Aufträgen;
- 2) Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen;
- 3) Haftpflichtversicherung (Betriebshaftpflicht), Kopie der gültigen Police.

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

- 1) Referenzen über die Ausführung von Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind;
- 2) Dem Unternehmer für die Ausführung der zu vergebenden Leistung zur Verfügung stehende technische Ausrüstung;
- 3) Das für die Leitung und Aufsicht vorgesehene technische Personal.

##### **III.1.6. Deposits and guarantees required**

Siehe Vergabeunterlagen.

##### **III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Siehe Vergabeunterlagen.

##### **III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem(r) Vertreter(in).

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8.**

## **Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 07/05/2019 Local time: 11:45

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 17/06/2019

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 07/05/2019 Local time: 11:45

Place:

Hamburg Port Authority AöR

Brooktorkai 1

Ausschreibungsstelle

20457 Hamburg

Deutschland (DE)

Information about authorised persons and opening procedure: Die HPA führt die Eröffnungstermine ohne Bieterbeteiligung durch.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

- 1) Das Vergabeverfahren erfolgt nach der SektVO 2016;
- 2) Die Unterlagen stehen ab sofort nur noch digital unter folgender Adresse zur Verfügung: [www.vergabe.rib.de](http://www.vergabe.rib.de). Die Ausschreibung befindet sich unter der Maßnahme „Deponie Francop –Vegetationstechnische Arbeiten“; Vergabenummer „M-0096-19-O-EU“;
- 3) Bietergemeinschaften sind zugelassen, jedoch ist die Bildung einer Bietergemeinschaft zu begründen. Die Mitglieder der Bietergemeinschaft sind im Angebot vollständig zu benennen (Vordruck). Im Angebot ist ein zentraler Ansprechpartner anzugeben, der bevollmächtigt ist, die Bietergemeinschaft zu vertreten. Bei Bietergemeinschaften hat jedes Mitglied die Nachweise (gem. Pkt. III.1.1 + III.1.2) einzureichen. Die Nachweise zu III.1.3 sind in Summe von einer Bietergemeinschaft einzureichen. Ausländische Bieter/Unternehmen haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes (gem. Pkt. III.1) einzureichen;
- 4) Die Übermittlung von Angeboten und allen einzureichenden Unterlagen/Anlagen und Nachweisen muss ausschließlich auf elektronischem Weg (digital) erfolgen. Hierzu ist bei den Vergaben der HPA und ihren Tochterunternehmen zwingend die Vergabeplattform [www.vergabe.rib.de](http://www.vergabe.rib.de) zu nutzen. Angebote in Papierform sind ab dem 18.10.18 nicht mehr zulässig und müssen zwingend ausgeschlossen werden.

5) Sollten sich aus Sicht des Bewerbers Nachfragen ergeben, sind diese über die Vergabeplattform oder mit Angabe der Vergabenummer per E-Mail an folgende Adresse zu richten:

E-Mail: [ZentralerEinkauf@hpa.hamburg.de](mailto:ZentralerEinkauf@hpa.hamburg.de)

6) Rechtzeitig beim Auftraggeber beantragte Auskünfte zu den Vergabeunterlagen werden in der nach § 16 Abs. 3 Nr. 1 SektVO vorgesehenen Frist vor Eingang der Angebote erteilt;

7) Fragen, die während des laufenden Verfahrens gestellt und beantwortet werden, sowie Informationen über ggf. Änderungspakete sind unter [www.vergabe.rib.de](http://www.vergabe.rib.de) veröffentlicht. Der Bieter hat eigenverantwortlich und regelmäßig die Informationen abzurufen;

8) Die Bewertung der Angebote erfolgt über die Zuschlagskriterien, die in den Ausschreibungsunterlagen detailliert aufgeführt sind. Für die Bewertung der Zuschlagskriterien einzureichende Unterlagen sind in den Ausschreibungsunterlagen aufgeführt. Fehlende Unterlagen, die für die Bewertung der Zuschlagskriterien erforderlich sind, werden nicht nachgefordert. Das Angebot ist somit unvollständig und wird von der weiteren Wertung ausgeschlossen.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Postal address: Neuenfelderstraße 19

Town: Hamburg

Postal code: 21109

Country: Germany

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Hinsichtlich der Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen gilt § 160 Abs.3 Nr. 4 GWB 2016. Insbesondere ist ein Antrag auf ein Nachprüfungsverfahren gemäß § 160 Abs.3 Nr. 4 GWB 2016 nur zulässig, soweit nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

01/04/2019